



Boys's



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1942

Principal Alitta
Dated December 31 1942

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Cholera
Indian Agent

Dated at Kenora
this day of January 1943

NOTE
Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Boys 2.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1942.

Principal.....

Dated December 31 1942.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

[Signature]
Indian Agent

Dated at Kenora

this day of January 1943.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Indian Affairs. School Files.
(SG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Kenora
 REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1922

| REGISTER NUMBER | NAMES OF PUPILS | AGE | BOY | GIRL | BAND OR RESERVE | CLASS OF STUDY | | | | | | | | STANDING IN CLASS | | | | TRADE OR OTHER INDUSTRY | Number of hours at Trade or Quarter | DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL | ATTENDANCE | | REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT |
|-----------------|-----------------------|------------------|-----|------|-----------------------|----------------|----|----|----|----|----|---|---|-------------------|-----------|------|------|-------------------------|-------------------------------------|----------------------------|------------|--|--|
| | | | | | | Grade 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | High School | Very Good | Good | Fair | | | | Bad | Total number of days pupil in residence during Quarter | |
| | Brought forward | | 26 | 74 | | 20 | 13 | 16 | 13 | 16 | 15 | 7 | 0 | 10 | 30 | 48 | 12 | | | 8831 | 3385.0 | | |
| 6-2-30 237 | Maurice Gardner | 12 ¹⁰ | 1 | | Shoal Lake 37-55 | | | | | | | | | | | | | | | 14-9-37 | 92 | 2.9 | |
| 1-1-29 239 | Wm. Leslie Sandy | 13 ¹¹ | 1 | | M. Wangle 33-54 | | | | | | | | | | | | | | | 8-10-37 | 92 | 2.9 | |
| 15-5-27 240 | Robert Ronald Sandy | 15 ⁷ | 1 | | M. Wangle 33-54 | | | | | | | | | | | | | | | 8-10-37 | 92 | 2.7.5 | |
| 15-10-29 242 | Norman Meshake Indian | 13 ¹ | 1 | | Assabaska 103 | | | | | | | | | | | | | | | 19-9-38 | 92 | 28.5 | |
| 15-12-29 243 | William Ulapioke | 13 | 1 | | Shoal Lake 37-46 | | | | | | | | | | | | | | | 1-10-38 | 92 | 2.6 | |
| 29-12-32 244 | Donald Churchill | 10 | 1 | | Lac des Mills Lac #90 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 1-10-38 | 92 | 56.5 | |
| 23-7-34 245 | Harvey Churchill | 8 ⁵ | 1 | | Lac des Mills Lac #90 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 1-10-38 | 92 | 56.5 | |
| 2-2-32 247 | James Land | 12 ¹⁰ | 1 | | Selington 113 | | 1 | | | | | | | | | | | | | 14-2-39 | 92 | 25.5 | School work |
| 16-6-29 249 | Lawrence Redsky | 13 ⁶ | 1 | | Shoal Lake 40-73 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 15-5-39 | 92 | 2.9 | manual training |
| 11-5-31 250 | William Mandamin | 12 ⁷ | 1 | | Shoal Lake 37-73 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 15-5-39 | 92 | 2.9 | band |
| 28-4-30 251 | Frank Paishk | 12 ⁸ | 1 | | Selington 169 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 15-5-39 | 92 | 26.5 | general farm work |
| 25-2-31 252 | Napoleon Ponce | 11 ¹⁰ | 1 | | Assabaska 146 | | | | 1 | | | | | | | | | | | 5-9-39 | 92 | 2.9 | painting-interior |
| 2-12-30 253 | Harvey Redsky | 12 ¹² | 1 | | Shoal Lake 40-78 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 25-9-39 | 92 | 26.5 | and exterior work |
| 20-8-32 255 | Sam Redsky | 10 ⁴ | 1 | | Shoal Lake 40-82 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 25-9-39 | 92 | 55.5 | |
| 20-4-32 257 | James Robert Greene | 10 ⁸ | 1 | | Shoal Lake 37-51 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 25-9-39 | 92 | 26.5 | |
| 16-5-32 260 | Robin Robert Greene | 10 ⁷ | 1 | | Big Island 98 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 25-9-39 | 92 | 2.6 | |
| 20-10-29 261 | John Pinesse | 13 ² | 1 | | Shoal Lake 37-47 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 2-10-39 | 92 | 26.5 | |
| 9-11-29 262 | Eli Carpenter | 13 ¹ | 1 | | Selington 160 | | | | 1 | | | | | | | | | | | 13-10-39 | 92 | 28.5 | |
| 19-6-28 263 | Larry Boyd | 14 ⁶ | 1 | | Selington 114 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 13-10-39 | 92 | 28.5 | |
| 27-11-29 264 | Baptiste Biglood | 13 ¹ | 1 | | Selington 136 | | | | 1 | | | | | | | | | | | 6-10-39 | 92 | 2.9 | TOTAL number of days in Quarter..... |
| 16-7-32 265 | Howard Jack | 10 ⁵ | 1 | | Assabaska 125 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 31-10-39 | 92 | 2.6 | |
| 6-7-29 266 | Clarence Henry | 13 ⁵ | 1 | | Dalton 91 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 6-10-39 | 92 | 26.5 | AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... |
| 6-11-27 267 | John Hunter | 15 ¹ | 1 | | Selington 111 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 6-11-39 | 92 | 26.5 | |
| 22-9-31 268 | Jac Redsky | 11 ³ | 1 | | Shoal Lake 40-39 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 23-9-39 | 92 | 56.5 | AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... |
| 4-7-32 270 | Norbert Major | 10 ⁵ | 1 | | Big Island 97 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 1-9-40 | 92 | 2.5 | |
| 19-1-29 271 | Jim Williams | 13 ¹¹ | 1 | | Shoal Lake 37-52 | | | 1 | | | | | | | | | | | | 1-11-38 | 92 | 2.9 | AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$ |
| TOTALS | | | 52 | 74 | TOTALS | 20 | 17 | 26 | 22 | 19 | 15 | 7 | 0 | 0 | 19 | 56 | 59 | 10 | | TOTALS | 11223 | 4213.5 | |

Senior and intermediate pupils work half a day except "elementary"

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

11192

Indian Affairs, School Files.
(AG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Boys!



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Cecilia Jeffrey School for the Quarter ended December 31 1942.

Principal.....

Dated December 31 1942.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

Choberta
Indian Agent

Dated at Kenora

this day of January 1943.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Indian Affairs, School Files,
(SG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency: Kenora
 REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1942

| REGISTER NUMBER | NAMES OF PUPILS | AGE | BOY | GIRL | BAND OR RESERVE | CLASS OF STUDY | | | | | | | | | | STANDING IN CLASS | TRADE OR OTHER INDUSTRY | Number of hours at Trade or Quarter | DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL | ATTENDANCE | | REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT | | |
|-----------------|----------------------|------------------|-----|------|-------------------|----------------|----|----|----|----|----|---|---|-------------|-----------|-------------------|-------------------------|--|----------------------------|------------|--------|--|--|---|
| | | | | | | Grade 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | High School | Very Good | | | | | Good | Fair | | Bad | Total number of days pupil attended in residence during Quarter |
| BIRTH DATE No | Brought forward | | | 74 | | 20 | 13 | 15 | 11 | 5 | 7 | 3 | 0 | 0 | 5 | 17 | 43 | 9 | | | 6808 | 2789.5 | | |
| 19-10-27 183 | Stanley Indian | 15 ¹ | 1 | | Pat Portage 107 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 8-9-32 | 92 | 2.9 | | |
| 14-2-27 194 | Allan Kopinisse | 15 ¹⁰ | 1 | | W. W. Angle 37-25 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 19-6-33 | 0 | 0 | Working - lumbering | |
| 17-10-26 200 | Jim McDonald | 16 ² | 1 | | Selington 157 | | | | | | | 1 | | | | | | | | 17-2-33 | 92 | 17.5 | Returned from Deynes sanatorium | |
| 21-2-27 201 | Stanley Patoosh | 15 ¹⁰ | 1 | | Dalles 73 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 29-3-34 | 92 | 22.5 | near Siskiw. November 2-1942. | |
| 26-5-27 203 | Percy Tom | 15 ⁷ | 1 | | Assabaska 92 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 27-9-34 | 0 | 0 | Working - lumbering | |
| 6-5-27 204 | Jim Wapey | 15 ⁷ | 1 | | Shoal Lake 37-33 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 4-10-34 | 92 | 2.9 | | |
| 8-12-27 205 | Clarence Lindner | 14 ⁹ | 1 | | Shoal Lake 37-57 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 18-12-34 | 92 | 26.5 | | |
| 5-5-27 206 | James Handorgan | 15 ⁴ | 1 | | Big Island 66 | | | | | | 1 | | | | | | | School work | | 3-1-35 | 92 | 26.5 | | |
| 13-2-31 207 | Sam Kopinisse | 11 ¹⁰ | 1 | | W. W. Angle 37-25 | | | | | | 1 | | | | | | | manual training | | 18-1-35 | 92 | 2.9 | | |
| 9-8-27 208 | William Kelly | 15 ⁴ | 1 | | Assabaska 64 | | | | | | 1 | | | | | | | band | | 21-2-35 | 0 | 0 | Teamster at lumber camp. | |
| 6-4-27 209 | Robert Wapioket | 15 ⁸ | 1 | | Shoal Lake 39-46 | | | | | | 1 | | | | | | | general farm work | | 7-5-35 | 92 | 27.5 | | |
| 12-9-27 210 | Wilfred Redsky | 15 ³ | 1 | | Shoal Lake 40-57 | | | | | | 1 | | | | | | | painting - interior and exterior work. | | 9-5-35 | 0 | 0 | Working - lumbering. | |
| 18-12-27 211 | George Machlin | 15 ⁹ | 1 | | W. W. Angle 37-88 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 2-5-35 | 92 | 2.9 | | |
| 23-3-27 213 | James Richard Redsky | 15 ¹⁰ | 1 | | Shoal Lake 40-39 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 2-9-35 | 92 | 2.7 | | |
| 7-2-28 215 | Norbert Cameron | 14 ⁹ | 1 | | Selington 125 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 3-9-35 | 92 | 2.9 | | |
| 6-3-27 219 | Horace Masters | 15 ⁹ | 1 | | Selington 156 | | | | | | | | | | | | | | | 10-9-35 | 92 | 2.8 | | |
| 8-3-28 220 | Eric Habestria | 14 ⁶ | 1 | | Shoal Lake 40-67 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 14-10-35 | 92 | 26.5 | | |
| 19-6-28 221 | Tom Gordon Martin | 14 ¹ | 1 | | Shoal Lake 40-65 | | | | 1 | | | | | | | | | | | 14-10-35 | 92 | 28.5 | | |
| 6-12-29 222 | Maurice Muecke | 13 ¹ | 1 | | Selington 184 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 9-3-36 | 92 | 2.9 | | |
| 14-11-29 223 | Daniel Greene | 13 ⁸ | 1 | | Shoal Lake 39-53 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 20-5-36 | 92 | 2.9 | TOTAL number of days in Quarter..... | |
| 28-4-30 225 | Alfred Redsky | 12 ¹⁰ | 1 | | Shoal Lake 40-57 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 31-8-36 | 92 | 2.9 | AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... | |
| 5-2-30 226 | Jimmie Redsky | 12 ¹⁰ | 1 | | Shoal Lake 40-83 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 31-8-36 | 92 | 2.8 | | |
| 3-5-26 230 | Colin Paishk | 16 ⁷ | 1 | | Selington 169 | | | | | | | 1 | | | | | | | | 19-9-36 | 92 | 26.5 | AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... | |
| 28-4-28 231 | Horace Paishk | 14 ⁸ | 1 | | Selington 169 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 19-9-36 | 92 | 26.5 | | |
| 11-2-30 233 | Moses Tom | 12 ¹⁰ | 1 | | Assabaska 107 | | | | | | 1 | | | | | | | | | 24-12-36 | 92 | 27.5 | AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$ | |
| 7-9-26 234 | Harry Tom | 16 ³ | 1 | | Assabaska 107 | | | | 1 | | | | | | | | | | | 24-12-36 | 92 | 26.5 | | |
| TOTALS | | | 26 | 74 | TOTALS | 20 | 13 | 16 | 13 | 16 | 15 | 7 | 0 | 0 | 10 | 30 | 48 | 12 | | | TOTALS | 8831 | 3385.0 | |

Intermediate and senior pupils work half-a-day except "preventorium"

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files. (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Girls 3.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance
and tuition at the *Cecilia Jeffrey* School for the Quarter
ended *December 31* 19*42*

Principal.....

Dated *December 31* 19*42*

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made
out in accordance with the instructions of the Department.

C. Roberts
Indian Agent

Dated at *Kenora*

this *day of January* 19*42*

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Kenora School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31, 1942
 REPORT of the Cecilia Jeffrey

| REGISTER NUMBER | NAMES OF PUPILS | AGE | BOY | GIRL | HAND OR RESERVE | CLASS OF STUDY | | | | | | | | | | STANDING IN CLASS | TRADE OR OTHER INDUSTRY | DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL | ATTENDANCE | | REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT | | |
|-----------------|--------------------------------|-----------------|-----|--------|--------------------|----------------|----|----|----|---|---|---|---|---|---|-------------------|-------------------------|----------------------------|-------------|-----------|--|--------|-------------------|
| | | | | | | Grade 1 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | High School | Very Good | | Good | Fair |
| BIRTHDATE NO | Brought forward | | | 52 | | 2 | 10 | 14 | 11 | 5 | 7 | 3 | 0 | 0 | 4 | 14 | 25 | 9 | | | 4784 | 1623.5 | |
| 17-7-36 0257 | Shirley Campbell Churchill | 6 ⁵ | | 1 | Lac-des-Matias #90 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 29-8-40 | 92 | 29 | |
| 30-8-33 0258 | Rosie Peters | 9 ⁴ | | 1 | Lac-des-Matias #87 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 8-10-40 | 92 | 57 | |
| 20-3-31 0259 | Lydia Land | 11 ⁹ | | 1 | Delington 187 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 31-10-40 | 92 | 58 | |
| 15-11-34 0260 | Mary Celene Ross | 8 ¹ | | 1 | Shoal Lake 39-67 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 19-2-40 | 92 | 58 | |
| 25-4-34 0261 | Elizabeth Cameron | 8 ⁵ | | 1 | Delington 162 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 3-9-41 | 92 | 53 | |
| 25-3-32 0262 | Maggie Neohake Indian | 10 ⁹ | | 1 | Assabaska 103 | | 1 | | | | | | | | | | | | | 11-9-41 | 92 | 26 | |
| 6-10-32 0263 | Minnie Gardner | 10 ² | | 1 | Shoal Lake 39-55 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 2-10-40 | 92 | 58 | |
| 20-3-34 0264 | Marjorie Williams | 8 ² | | 1 | Shoal Lake 39-52 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 2-10-41 | 92 | 58 | |
| 15-12-33 0265 | Dorothy Mandamin | 9 ² | | 1 | Shoal Lake 39-43 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 16-10-41 | 92 | 58 | |
| 6-5-33 0266 | Margaret Rose Henry | 9 ⁷ | | 1 | Dalles 91 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 16-10-41 | 92 | 57.5 | School work |
| 6-11-32 0267 | Mamie Nabstra | 10 ¹ | | 1 | Shoal Lake 40-67 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 18-12-41 | 92 | 57 | general housework |
| 29-12-34 0268 | Mary Oshe ^{note on 2} | 8 | | 1 | N.W. Angle 37-70 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 18-12-41 | 92 | 58 | "Crafts" |
| 7-10-34 0269 | Ida Jack | 8 ² | | 1 | Assabaska 125 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 30-12-41 | 92 | 57.5 | |
| 21-12-30 0270 | Christene Prince | 9 | | 1 | Assabaska 146 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 27-4-42 | 92 | 58 | |
| 20-6-35 0271 | Olive Greene | 7 ⁶ | | 1 | Shoal Lake 39-53 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 1-5-42 | 92 | 57.5 | |
| 5-5-35 0272 | Mae Redsky | 7 ⁷ | | 1 | Shoal Lake 40-52 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 6-5-42 | 92 | 58 | |
| 16-4-36 0274 | Mamie Kelly | 6 ⁵ | | 1 | N.W. Angle 33-52 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 6-9-42 | 92 | 57.5 | |
| 5-1-33 0275 | Elysa McDonald | 9 ¹¹ | | 1 | Delington 157 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 9-9-42 | 92 | 58 | |
| 21-8-35 0276 | Alberta Crowe | 7 ⁴ | | 1 | Big Island 105 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 9-9-42 | 92 | 58 | |
| ? 0277 | Mary Gardner | 7 | | 1 | Shoal Lake 39-55 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 8-9-42 | 92 | 58 | |
| 6-6-38 0278 | Elizabeth Wapioke | 4 ⁶ | | 1 | Shoal Lake 39-67 | 1 | | | | | | | | | | | | | | 27-9-42 | 92 | 19 | |
| 6-2-35 0279 | May Anne Ross | 7 ¹⁰ | | 1 | N.W. Angle 33-38A | 1 | | | | | | | | | | | | | | 1-10-42 | 92 | 57 | |
| TOTALS | | | 74 | TOTALS | | 20 | 13 | 15 | 11 | 5 | 7 | 3 | 0 | 0 | 5 | 17 | 43 | 9 | TOTALS | 6808 | 2789.5 | | |

The pupils in grades 1 and 2 are in class room during school hours except "Crafts"

Respecting signature on Application Form
By Mother
ESB

Indian Affairs, School Files, (RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Gifts 2.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance
and tuition at the *Cecilia Jeffrey* School for the Quarter
ended *December 31* 19 *42*

Principal.....

Dated *December 31* 19 *42*

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made
out in accordance with the instructions of the Department.

C. Roberts
Indian Agent

Dated at *Kenora*

this *day of January* 19 *43*

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Kenora
 REPORT of the Cecilia Jeffrey School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1942

| REGISTER NUMBER | NAMES OF PUPILS | AGE | BOY | GIRL | BAND OR RESERVE | CLASS OF STUDY | | | | | | | | | | STANDING IN CLASS | | | | TRADE OR OTHER INDUSTRY | Number of hours at Trade or Quarter | DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL | ATTENDANCE | | REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT |
|-----------------|------------------------|------------------|-----|------|------------------|----------------|----|----|----|---|---|---|---|-------------|-----------|-------------------|------|-----|--|-------------------------|-------------------------------------|----------------------------|--|--|--|
| | | | | | | Grade 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | High School | Very Good | Good | Fair | Bad | Total number of days pupil in residence during Quarter | | | | Total number of days pupil attended in class-room during Quarter | | |
| | Brought forward | | | 26 | | 0 | 0 | 3 | 8 | 5 | 7 | 3 | 0 | 0 | 3 | 7 | 9 | 7 | | | 2392 | 704.5 | | | |
| 10-2-32 0230 | Eliza Patoosh | 10 ¹¹ | | 1 | Dalles 73 | | | | | | | | | | | | | | | | 12-6-39 | 92 | 52.5 | | |
| 14-5-31 0231 | Ella Greene | 11 ⁷ | | 1 | Shoal Lake 39-45 | | | | | | | | | | | | | | | | 2-9-39 | 92 | 26.5 | | |
| 10-5-32 0232 | Joyce Gloria Greene | 10 ⁷ | | 1 | Shoal Lake 39-53 | | | | | | | | | | | | | | | | 2-9-39 | 92 | 27 | | |
| 8-5-32 0233 | Nancy Antakijuk | 10 ⁷ | | 1 | Big Island 77 | | | | | | | | | | | | | | | | 2-9-39 | 92 | 26.5 | | |
| 8-3-32 0234 | Oyokh Spence-Manderson | 10 ⁹ | | 1 | Salington 178 | | | | | | | | | | | | | | | | 30-8-39 | 92 | 26.5 | | |
| 25-6-31 0235 | Meta Blackhawk | 11 ⁶ | | 1 | Mt. Angle 39 | | | | | | | | | | | | | | | | 16-9-39 | 92 | 45 | | |
| 24-5-29 0236 | Victoria Pitchenese | 13 ⁷ | | 1 | Eagle Lake 79 | | | | | | | | | | | | | | | | 16-9-39 | 92 | 26.5 | | |
| 20-11-31 0237 | Annie Peters | 11 ¹ | | 1 | La. de Mill. 120 | | | | | | | | | | | | | | | | 11-9-39 | 92 | 58 | | |
| 14-6-27 0238 | Mary Peters | 15 ⁶ | | 1 | La. de Mill. 120 | | | | | | | | | | | | | | | | 11-9-39 | 92 | 29 | | |
| 7-9-28 0240 | Mary Jane McDonald | 14 ³ | | 1 | Salington 157 | | | | | | | | | | | | | | School work | | 2-9-39 | 92 | 27 | | |
| 2-10-30 0241 | Agnes McDonald | 12 ¹ | | 1 | Salington 157 | | | | | | | | | | | | | | general housework | | 2-9-39 | 92 | 29 | | |
| 20-3-35 0242 | Mary Louise Oshie | 7 ⁹ | | 1 | Shoal Lake 40-57 | | | | | | | | | | | | | | "Crafts" | | 2-9-39 | 92 | 18 | | |
| 12-6-32 0243 | Mabel Redsky | 10 ⁶ | | 1 | Shoal Lake 40-52 | | | | | | | | | | | | | | | | 2-9-39 | 92 | 26.5 | | |
| 6-3-29 0244 | Hazel Redsky | 13 ⁹ | | 1 | Shoal Lake 40-39 | | | | | | | | | | | | | | | | 2-9-39 | 92 | 26 | | |
| 6-3-31 0245 | Mary George | 11 ⁹ | | 1 | Assabaska 108 | | | | | | | | | | | | | | | | 13-10-39 | 92 | 26.5 | | |
| 28-5-31 0246 | Cecilia Wawence | 11 ⁹ | | 1 | Salington 137 | | | | | | | | | | | | | | | | 2-10-39 | 92 | 26.5 | | |
| 21-6-32 0247 | Josephine Crowe | 10 ⁶ | | 1 | Big Island 105 | | | | | | | | | | | | | | | | 21-10-39 | 92 | 56 | | |
| 1-6-30 0248 | Leah Spence | 12 ⁷ | | 1 | Salington 116 | | | | | | | | | | | | | | | | 28-10-39 | 92 | 26.5 | | |
| 1-5-32 0249 | Alice Masters | 10 ⁷ | | 1 | Salington 156 | | | | | | | | | | | | | | | | 8-11-39 | 92 | 56.5 | | |
| 22-3-30 0250 | Alice Bunting | 12 ⁸ | | 1 | Salington 101 | | | | | | | | | | | | | | | | 23-12-39 | 92 | 26.5 | TOTAL number of days in Quarter..... | |
| 8-3-32 0251 | Eliza Bigblood | 10 ⁹ | | 1 | Salington 136 | | | | | | | | | | | | | | | | 23-12-39 | 92 | 29 | AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... | |
| 9-4-32 0252 | Cecilia Cameron | 10 ⁸ | | 1 | Salington 125 | | | | | | | | | | | | | | | | 1-3-39 | 92 | 26.5 | | |
| 27-2-33 0253 | Isobel Redsky | 9 ¹⁰ | | 1 | Shoal Lake 40-82 | | | | | | | | | | | | | | | | 3-9-40 | 92 | 29 | AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... | |
| 14-2-31 0254 | Christene Adams | 11 ¹⁰ | | 1 | Assabaska 91 | | | | | | | | | | | | | | | | 1-9-40 | 92 | 58 | | |
| 20-11-30 0255 | Harnet Boyd | 12 ¹ | | 1 | Salington 114 | | | | | | | | | | | | | | | | 2-9-40 | 92 | 57 | | |
| 24-4-35 0256 | Dolly Gardner | 7 ⁸ | | 1 | Shoal Lake 39-57 | | | | | | | | | | | | | | | | 3-9-40 | 92 | 57 | AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$ | |
| TOTALS | | | | 52 | TOTALS | 2 | 10 | 14 | 11 | 5 | 7 | 3 | 0 | 0 | 4 | 14 | 25 | 9 | | | TOTALS | 4784 | 1623.5 | | |

Senior and intermediate pupils work half-a-day except "parental union"

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. School Files.
(RG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Girls 1.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL
QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance
and tuition at the *Cecilia Jeffrey* School for the Quarter
ended *December 31* 19 *42*

Principal.....

Dated *December 31* 19 *42*

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made
out in accordance with the instructions of the Department.

E. Roberts
Indian Agent

Dated at *Kenora*

this *day of January* 19 *43*

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 921

Indian Affairs. School Files.
(HG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Kenora Cecilia Jeffrey Agency School at Kenora on Reserve for Quarter ended December 31 1942

| REGISTER NUMBER | NAMES OF PUPILS | AGE | BOY | GIRL | BAND OR RESERVE | CLASS OF STUDY | | | | | | | | | | STANDING IN CLASS | TRADE OR OTHER INDUSTRY | Number of hours at Trade or Quarter | DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL | ATTENDANCE | | REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT |
|-----------------|--------------------|------------------|-----|------|------------------|----------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-------------------|-------------------------|-------------------------------------|----------------------------|------------|--|---|
| | | | | | | Grade 1 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | " | " | |
| 6-7-27 0188 | Elma Redsky | 15 ⁵ | | 1 | Shoal Lake 40-52 | | | | | | | | | | | 1 | | 1-9-34 | 92 | 26.5 | | |
| 24-3-27 0189 | Annie Adams | 15 ⁹ | | 1 | Assabaska 91 | | | | | | | | | | | 1 | | 24-9-34 | 92 | 26 | | |
| 8-6-28 0195 | Mary Kent | 14 ⁶ | | 1 | Delington 124 | | | | | | | | | | | 1 | | 8-2-35 | 92 | 26.5 | | |
| 15-11-27 0199 | Evelyn Williams | 15 ¹ | | 1 | Shoal Lake 39-38 | | | | | | | | | | | 1 | | 9-5-35 | 92 | 26.5 | | |
| 19-2-28 0200 | Dora Oshie | 14 ¹⁰ | | 1 | M. Wingle 37-70 | | | | | | | | | | | 1 | | 1-7-35 | 92 | 26.5 | | |
| 28-2-30 0201 | Myrna Rose | 12 ¹⁰ | | 1 | Shoal Lake 7-47 | | | | | | | | | | | 1 | | 3-9-35 | 92 | 29 | | |
| 20-1-27 0202 | Barbara Cameron | 15 ¹¹ | | 1 | Delington 125 | | | | | | | | | | | 1 | | 3-9-35 | 92 | 26.5 | | |
| 12-11-27 0203 | Morah Wawence | 15 ¹ | | 1 | Delington 137 | | | | | | | | | | | 1 | | 3-9-35 | 92 | 26.5 | | |
| 13-5-27 0205 | Ida M Donald | 15 ⁷ | | 1 | Delington 88 | | | | | | | | | | | 1 | | 21-9-35 | 92 | 26.5 | | |
| 17-1-29 0206 | Lina Wawence | 13 ¹¹ | | 1 | Delington 137 | | | | | | | | | | | 1 | Schoolwork | 14-9-35 | 92 | 26.5 | | |
| 7-5-30 0208 | Joyce Martin | 12 ⁷ | | 1 | Shoal Lake 40-65 | | | | | | | | | | | 1 | general homework | 18-1-36 | 92 | 27.5 | | |
| 24-5-30 0209 | Victoria Handorger | 12 ⁷ | | 1 | Big Island 66 | | | | | | | | | | | 1 | "Crafts" | 11-2-36 | 92 | 29 | | |
| 23-4-30 0210 | Mary Masters | 12 ⁸ | | 1 | Delington 156 | | | | | | | | | | | 1 | | 10-6-36 | 92 | 29 | | |
| 19-4-29 0211 | Mary Anne Patosh | 13 ⁸ | | 1 | Dalles 73 | | | | | | | | | | | 1 | | 1-9-36 | 92 | 27 | | |
| 13-4-28 0212 | Irene Cameron | 14 ⁸ | | 1 | Delington 162 | | | | | | | | | | | 1 | | 28-9-36 | 92 | 26.5 | | |
| 26-2-30 0213 | Emma Cameron | 12 ¹⁰ | | 1 | Delington 162 | | | | | | | | | | | 1 | | 28-9-36 | 92 | 28 | | |
| 21-7-29 0216 | Mary Eldine Kent | 13 ⁵ | | 1 | Delington 179 | | | | | | | | | | | 1 | | 14-10-36 | 92 | 29 | | |
| 23-5-31 0217 | Elysa Oshie | 11 ⁷ | | 1 | Shoal Lake 40-59 | | | | | | | | | | | 1 | | 21-3-39 | 92 | 29 | | |
| 15-3-31 0219 | Mary Louise Sandy | 11 ⁹ | | 1 | Shoal Lake 39-67 | | | | | | | | | | | 1 | | 15-5-37 | 92 | 18.5 | | |
| 1-5-29 0220 | Barbara Kesick | 13 ⁷ | | 1 | Shoal Lake 39-54 | | | | | | | | | | | 1 | | 2-9-37 | 92 | 29 | TOTAL number of days in Quarter..... | |
| 12-10-29 0221 | Agnes Redsky | 13 ² | | 1 | Shoal Lake 40-52 | | | | | | | | | | | 1 | | 2-9-37 | 92 | 29 | | |
| 24-1-29 0222 | Irak Jane Prince | 13 ¹¹ | | 1 | Assabaska 146 | | | | | | | | | | | 1 | | 3-9-37 | 92 | 27.5 | AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... | |
| 4-4-29 0224 | Edna Tutakejek | 13 ⁸ | | 1 | Big Island 77 | | | | | | | | | | | 1 | | 3-10-37 | 92 | 29 | | |
| 5-7-28 0225 | Clara Williams | 14 ⁵ | | 1 | Wabigoon 70 | | | | | | | | | | | 1 | | 22-10-37 | 92 | 26.5 | AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... | |
| 19-3-31 0227 | Jessie Williams | 11 ⁹ | | 1 | Shoal Lake 39-52 | | | | | | | | | | | 1 | | 9-9-38 | 92 | 26.5 | | |
| 14-5-33 0228 | Mac Gardner | 9 ⁷ | | 1 | Shoal Lake 39-57 | | | | | | | | | | | 1 | | 2-1-39 | 92 | 26.5 | AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$ | |
| TOTALS | | | | 26 | TOTALS | | 3 | 8 | 5 | 7 | 3 | 0 | 0 | 3 | 7 | 9 | 7 | TOTALS | 2392 | 704.5 | | |

Senior and intermediate pupils work half a day except "preventicum"

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

Indian Affairs. School Files.
 (AG 10, Volume 6187, File 461-2, part 1)